

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Министерство образования Забайкальского края
МОУ Михайловская СОШ

СОГЛАСОВАНО
Заместитель директора по
УВР

Немерова А.И.
от «30» 09
2024 г.

УТВЕРЖДЕНО
Директор

Кириллова В.В.

от «29» августа 2024г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

(ID 2056341)

учебного предмета

«Литературное чтение на родном (русском) языке»

для 2 класса начального общего образования

С. Михайловка, 2024 г.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Рабочая программа по литературному чтению на родном (русском) языке на уровне начального общего образования подготовлена в соответствии с реализацией Федерального закона от 3 августа 2018 г. № 317-ФЗ «О внесении изменений в статьи 11 и 14 Федерального закона „Об образовании в Российской Федерации” на основе Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 31.05.2021 г. № 286 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования», зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 05.07.2021 г. № 64100), Примерной программы воспитания (утверждена решением ФУМО по общему образованию от 2 июня 2020 г.) и с учётом Концепции преподавания русского языка и литературы в Российской Федерации (утверждённой распоряжением Правительства Российской Федерации от 9 апреля 2016 г. № 637-р).

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (РУССКОМ) ЯЗЫКЕ»

Рабочая программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» разработана для организаций, реализующих программы начального общего образования. Программа направлена на оказание методической помощи образовательным организациям и учителю и позволит:

- реализовать в процессе преподавания учебного предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» современные подходы к достижению личностных, метапредметных и предметных результатов обучения, сформулированных в Федеральном государственном образовательном стандарте начального общего образования;
- определить и структурировать планируемые результаты обучения и содержание учебного предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» по годам обучения в соответствии с ФГОС НОО; Примерной основной образовательной программой начального общего образования (в редакции протокола от 8 апреля 2015 г. № 1/15 федерального учебно-методического объединения по общему образованию); Примерной программой воспитания (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол от 2 июня 2020 г. № 2/20);
- разработать календарно-тематическое планирование с учётом особенностей конкретного класса, используя рекомендованное примерное распределение учебного времени на изучение определённого раздела/темы, а также предложенные основные виды учебной деятельности для освоения учебного материала разделов/тем курса.

Содержание программы направлено на достижение результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования в части требований, заданных Федеральным государственным образовательным стандартом начального общего образования к предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке». Программа ориентирована на сопровождение и поддержку курса литературного чтения, входящего в образовательную область «Русский язык и литературное чтение», при этом цели курса литературного чтения на родном (русском) языке в рамках предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке» имеют свою специфику.

В соответствии с требованиями ФГОС НОО к результатам освоения основной образовательной программы по учебному предмету «Литературное чтение на родном языке» курс направлен на формирование понимания места и роли литературы на родном языке в едином культурном пространстве Российской Федерации, в сохранении и передаче от поколения к поколению историко-

культурных, нравственных, эстетических ценностей; понимания роли фольклора и художественной литературы родного народа в создании культурного, морально-этического и эстетического пространства субъекта Российской Федерации; на формирование понимания родной литературы как одной из основных национально-культурных ценностей народа, как особого способа познания жизни, как явления национальной и мировой культуры, средства сохранения и передачи нравственных ценностей и традиций, формирования представлений о мире, национальной истории и культуре, воспитания потребности в систематическом чтении на родном языке для обеспечения культурной самоидентификации. В основу курса «Литературное чтение на родном (русском) языке» положена мысль о том, что русская литература включает в себя систему ценностных кодов, единых для национальной культурной традиции. Являясь средством не только их сохранения, но и передачи подрастающему поколению, русская литература устанавливает тем самым преемственную связь прошлого, настоящего и будущего русской национально-культурной традиции в сознании младших школьников.

ЦЕЛИ ИЗУЧЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (РУССКОМ) ЯЗЫКЕ»

Целями изучения предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» являются:

- воспитание ценностного отношения к русской литературе и русскому языку как существенной части родной культуры;
- включение обучающихся в культурно-языковое пространство своего народа и приобщение к его культурному наследию и современности, к традициям своего народа;
- осознание исторической преемственности поколений, своей ответственности за сохранение русской культуры;
- развитие читательских умений.

Достижение данных целей предполагает решение следующих **задач**:

- формирование основ российской гражданской идентичности, чувства гордости за свою Родину, российский народ и историю России, осознание своей этнической и национальной принадлежности; формирование ценностей многонационального российского общества;
- воспитание ценностного отношения к историко-культурному опыту русского народа, введение обучающегося в культурно-языковое пространство своего народа; формирование у младшего школьника интереса к русской литературе как источнику историко-культурных, нравственных, эстетических ценностей;
- формирование представлений об основных нравственно-этических ценностях, значимых для национального русского сознания и отражённых в родной литературе;
- обогащение знаний о художественно-эстетических возможностях русского языка на основе изучения произведений русской литературы;
- формирование потребности в постоянном чтении для развития личности, для речевого самосовершенствования;
- совершенствование читательских умений понимать и оценивать содержание и специфику различных текстов, участвовать в их обсуждении;
- развитие всех видов речевой деятельности, приобретение опыта создания устных и письменных высказываний о прочитанном.

МЕСТО УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (РУССКОМ) ЯЗЫКЕ» В УЧЕБНОМ ПЛАНЕ

Программа по предмету «Литературное чтение на родном (русском) языке» составлена на основе требований к предметным результатам освоения основной образовательной программы, представленных в Федеральном государственном образовательном стандарте начального общего образования, и рассчитана на общую учебную нагрузку в объёме 8 часов во 2 классе. Резерв учебного времени отводится на вариативную часть программы, которая предусматривает изучение произведений, отобранных составителями рабочих программ для реализации регионального компонента содержания литературного образования.

ОСНОВНЫЕ СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЕ ЛИНИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (РУССКОМ) ЯЗЫКЕ»

В программе учебного предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» представлено содержание, изучение которого позволит раскрыть национально-культурную специфику русской литературы; взаимосвязь русского языка и русской литературы с историей России, с материальной и духовной культурой русского народа. Учебный предмет «Литературное чтение на родном (русском) языке» не ущемляет права тех школьников, которые изучают иной родной язык и иную родную литературу, поэтому учебное время, отведённое на изучение данного предмета, не может рассматриваться как время для углублённого изучения основного курса литературного чтения, входящего в предметную область «Русский язык и литературное чтение». Курс предназначен для расширения литературного и культурного кругозора младших школьников; произведения фольклора и русской классики, современной русской литературы, входящие в круг актуального чтения младших школьников, позволяют обеспечить знакомство младших школьников с ключевыми для национального сознания и русской культуры понятиями. Предложенные младшим школьникам для чтения и изучения произведения русской литературы отражают разные стороны духовной культуры русского народа, актуализируют вечные ценности (добро, сострадание, великодушие, милосердие, совесть, правда, любовь и др.).

В данной программе специфика курса «Литературное чтение на родном (русском) языке» реализована благодаря:

- а) отбору произведений, в которых отражается русский национальный характер, обычаи, традиции русского народа, духовные основы русской культуры;
- б) вниманию к тем произведениям русских писателей, в которых отражается мир русского детства: особенности воспитания ребёнка в семье, его взаимоотношений со сверстниками и взрослыми, особенности восприятия ребёнком окружающего мира;
- в) расширенному историко-культурному комментарию к произведениям, созданным во времена, отстоящие от современности; такой комментарий позволяет современному младшему школьнику лучше понять особенности истории и культуры народа, а также содержание произведений русской литературы.

Как часть предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке», учебный предмет «Литературное чтение на родном (русском) языке» тесно связан с предметом «Родной язык (русский)».

Изучение предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» способствует обогащению речи школьников, развитию их речевой культуры и коммуникативных умений. Оба курса объединяет культурно-исторический подход к представлению дидактического материала, на основе которого выстраиваются проблемно-тематические блоки программы. Каждый из проблемно-тематических блоков включает сопряжённые с ним ключевые понятия, отражающие духовную и материальную

культуру русского народа в их исторической взаимосвязи. Ещё одной общей чертой обоих курсов является концентрирование их содержания вокруг интересов и запросов ребёнка младшего школьного возраста, что находит отражение в специфике выбранных произведений.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

РАЗДЕЛ 1. МИР ДЕТСТВА

Я и книги

Не торопись отвечать, торопись слушать

Произведения, отражающие детское восприятие услышанных рассказов, сказок, стихов. Например:

Е. Н. Егорова. «Детство Александра Пушкина» (глава «Нянины сказки»).

Т. А. Луговская. «Как знаю, как помню, как умею» (фрагмент).

Я взрослею

Как аукнется, так и откликнется

Пословицы об отношении к другим людям.

Произведения, отражающие традиционные представления об отношении к другим людям.

Например:

В. В. Бианки. «Сова».

Л. И. Кузьмин. «Дом с колокольчиком».

Воля и труд дивные всходы дают

Пословицы о труде.

Произведения, отражающие представление о трудолюбии как нравственно-этической ценности, значимой для национального русского сознания. Например:

Е. А. Пермяк. «Маркел-самодел и его дети».

Б. В. Шергин. «Пословицы в рассказах».

ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

Результаты изучения предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» в составе предметной области «Родной язык и литературное чтение на родном языке» соответствуют требованиям к результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования, сформулированным в Федеральном государственном образовательном стандарте начального общего образования.

ЛИЧНОСТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» у обучающегося будут сформированы следующие личностные результаты, представленные по основным направлениям воспитательной деятельности:

гражданско-патриотического воспитания:

- становление ценностного отношения к своей Родине - России, в том числе через изучение художественных произведений, отражающих историю и культуру страны;
- осознание своей этнокультурной и российской гражданской идентичности, понимание роли русского языка как государственного языка Российской Федерации и языка межнационального общения народов России;
- сопричастность к прошлому, настоящему и будущему своей страны и родного края, в том числе через обсуждение ситуаций при работе с художественными произведениями;
- уважение к своему и другим народам, формируемое в том числе на основе примеров из художественных произведений и фольклора;
- первоначальные представления о человеке как члене общества, о правах и ответственности, уважении и достоинстве человека, о нравственно-этических нормах поведения и правилах межличностных отношений, в том числе отражённых в фольклорных и художественных произведениях;

духовно-нравственного воспитания:

- признание индивидуальности каждого человека с опорой на собственный жизненный и читательский опыт;
- проявление сопереживания, уважения и доброжелательности, в том числе с использованием адекватных языковых средств, для выражения своего состояния и чувств; проявление эмоционально-нравственной отзывчивости, понимания и сопереживания чувствам других людей;
- неприятие любых форм поведения, направленных на причинение физического и морального вреда другим людям (в том числе связанного с использованием недопустимых средств языка);
- сотрудничество со сверстниками, умение не создавать конфликтов и находить выходы из спорных ситуаций, в том числе с опорой на примеры художественных произведений;

эстетического воспитания:

- уважительное отношение и интерес к художественной культуре, восприимчивость к разным видам искусства, традициям и творчеству своего и других народов;
- стремление к самовыражению в разных видах художественной деятельности, в том числе в искусстве слова;

физического воспитания, формирования культуры здоровья и эмоционального благополучия:

- соблюдение правил здорового и безопасного (для себя и других людей) образа жизни в окружающей среде (в том числе информационной) при поиске дополнительной информации;
- бережное отношение к физическому и психическому здоровью, проявляющееся в выборе приемлемых способов речевого самовыражения и соблюдении норм речевого этикета и правил общения;

трудового воспитания:

- осознание ценности труда в жизни человека и общества (в том числе благодаря примерам из художественных произведений), ответственное потребление и бережное отношение к результатам труда, навыки участия в различных видах трудовой деятельности, интерес к различным профессиям, возникающий при обсуждении примеров из художественных произведений;

экологического воспитания:

- бережное отношение к природе, формируемое в процессе работы с текстами;
- неприятие действий, приносящих ей вред;

ценности научного познания:

- первоначальные представления о научной картине мира, формируемые в том числе в процессе усвоения ряда литературоведческих понятий;
- познавательные интересы, активность, инициативность, любознательность и самостоятельность в познании, в том числе познавательный интерес к чтению художественных произведений, активность и самостоятельность при выборе круга чтения.

МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (русском) языке» у обучающегося будут сформированы следующие **познавательные** универсальные учебные действия.

Базовые логические действия:

- сравнивать различные тексты, устанавливать основания для сравнения текстов, устанавливать аналогии текстов;
- объединять объекты (тексты) по определённому признаку;
- определять существенный признак для классификации пословиц, поговорок, фразеологизмов;
- находить в текстах закономерности и противоречия на основе предложенного учителем алгоритма наблюдения; анализировать алгоритм действий при анализе текста, самостоятельно выделять учебные операции при анализе текстов;
- выявлять недостаток информации для решения учебной и практической задачи на основе предложенного алгоритма, формулировать запрос на дополнительную информацию;
- устанавливать причинно-следственные связи при анализе текста, делать выводы.

Базовые исследовательские действия:

- с помощью учителя формулировать цель, планировать изменения собственного высказывания в соответствии с речевой ситуацией;
- сравнивать несколько вариантов выполнения задания, выбирать наиболее подходящий (на основе предложенных критериев);

- проводить по предложенному плану несложное мини-исследование, выполнять по предложенному плану проектное задание;
- формулировать выводы и подкреплять их доказательствами на основе результатов проведённого смыслового анализа текста; формулировать с помощью учителя вопросы в процессе анализа предложенного текстового материала;
- прогнозировать возможное развитие процессов, событий и их последствия в аналогичных или сходных ситуациях.

Работа с информацией:

- выбирать источник получения информации: нужный словарь, справочник для получения запрашиваемой информации, для уточнения;
- согласно заданному алгоритму находить представленную в явном виде информацию в предложенном источнике: в словарях, справочниках;
- распознавать достоверную и недостоверную информацию самостоятельно или на основании предложенного учителем способа её проверки (обращаясь к словарям, справочникам, учебнику);
- соблюдать с помощью взрослых (педагогических работников, родителей, законных представителей) правила информационной безопасности при поиске информации в Интернете;
- анализировать и создавать текстовую, графическую, видео, звуковую информацию в соответствии с учебной задачей;
- понимать информацию, зафиксированную в виде таблиц, схем; самостоятельно создавать схемы, таблицы для представления результатов работы с текстами.

К концу обучения в начальной школе у обучающегося формируются **коммуникативные** универсальные учебные действия.

Общение:

- воспринимать и формулировать суждения, выражать эмоции в соответствии с целями и условиями общения в знакомой среде;
- проявлять уважительное отношение к собеседнику, соблюдать правила ведения диалоги и дискуссии;
- признавать возможность существования разных точек зрения;
- корректно и аргументированно высказывать своё мнение;
- строить речевое высказывание в соответствии с поставленной задачей;
- создавать устные и письменные тексты (описание, рассуждение, повествование) в соответствии с речевой ситуацией;
- готовить небольшие публичные выступления о результатах парной и групповой работы, о результатах наблюдения, выполненного мини-исследования, проектного задания;
- подбирать иллюстративный материал (рисунки, фото, плакаты) к тексту выступления.

Совместная деятельность:

- формулировать краткосрочные и долгосрочные цели (индивидуальные с учётом участия в коллективных задачах) в стандартной (типовой) ситуации на основе предложенного учителем формата планирования, распределения промежуточных шагов и сроков;

- принимать цель совместной деятельности, коллективно строить действия по её достижению: распределять роли, договариваться, обсуждать процесс и результат совместной работы;
- проявлять готовность руководить, выполнять поручения, подчиняться, самостоятельно разрешать конфликты;
- ответственно выполнять свою часть работы;
- оценивать свой вклад в общий результат;
- выполнять совместные проектные задания с опорой на предложенные образцы.

К концу обучения в начальной школе у обучающегося формируются **регулятивные** универсальные учебные действия.

Самоорганизация:

- планировать действия по решению учебной задачи для получения результата;
- выстраивать последовательность выбранных действий.

Самоконтроль:

- устанавливать причины успеха/неудач учебной деятельности;
- корректировать свои учебные действия для преодоления речевых ошибок и ошибок, связанных с анализом текстов;
- соотносить результат деятельности с поставленной учебной задачей по анализу текстов;
- находить ошибку, допущенную при работе с текстами;
- сравнивать результаты своей деятельности и деятельности одноклассников, объективно оценивать их по предложенным критериям.

ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

К концу обучения во **2 классе** обучающийся **научится:**

- ориентироваться в нравственном содержании прочитанного, соотносить поступки героев с нравственными нормами;
- владеть элементарными представлениями о национальном своеобразии метафор, олицетворений, эпитетов и видеть в тексте -данные средства художественной выразительности;
- совершенствовать в процессе чтения произведений русской литературы читательские умения: читать вслух и про себя,
- владеть элементарными приёмами интерпретации художественных и учебных текстов;
- применять опыт чтения произведений русской литературы для речевого самосовершенствования: участвовать в обсуждении прослушанного/прочитанного текста, доказывать и подтверждать собственное мнение ссылками на текст;
- обогащать собственный круг чтения;
- соотносить впечатления от прочитанных и прослушанных произведений с впечатлениями от других видов искусства.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Наименование разделов и тем программы	Количество часов			Дата изучения	Виды деятельности	Виды, формы контроля	Электронные (цифровые) образовательные ресурсы
		всего	контрольные работы	практические работы				
Раздел 1. МИР ДЕТСТВА								
1.1.	Я и книги	4	1	0		Слушание текста: восприятие на слух художественных произведений, которые читает учитель или подготовленный ученик, понимание содержания произведения, ответы на вопросы; Чтение вслух: чтение небольших отрывков из произведений целыми словами (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения, позволяющим осознать текст); выразительное чтение отрывков из стихотворений (работа в группе); Чтение про себя: чтение небольших отрывков из произведений, ответы на вопросы по содержанию; чтение и обсуждение историко-культурной информации, имеющей отношение к прочитанному произведению; Понимание значения незнакомых слов и выражений в тексте с опорой на контекст, морфемную структуру слова и дополнительные источники информации; Понимание значения незнакомых слов и выражений в тексте с опорой на контекст, морфемную структуру слова и дополнительные источники информации сюжетов народной и литературной сказок, описывающих похожие события; сравнение прочитанных текстов (работа в группе); Характеристика героев произведения: оценка поступков героя с доказательством своего мнения с опорой на текст; Наблюдение: рассматривание иллюстраций, поиск в тексте отрывков, соответствующих иллюстрациям; Учебный диалог на основе проблемных вопросов к тексту;	Устный опрос; Контрольная работа;	wiki.rdf.ru, school-collection.edu.ru
1.2.	Я взрослею	4	0	0		Слушание текста: восприятие на слух художественных произведений, которые читает учитель или подготовленный ученик, понимание содержания произведения, ответы на вопросы; Чтение вслух: чтение небольших отрывков из произведений целыми словами (скорость чтения в соответствии с индивидуальным темпом чтения, позволяющим осознать текст); выразительное чтение стихотворения (работа в паре); Чтение про себя: чтение небольших отрывков из произведений, ответы на вопросы по содержанию; чтение и обсуждение историко-культурной информации, имеющей отношение к прочитанному произведению; Понимание значения незнакомых слов и выражений в тексте с опорой на контекст, морфемную структуру слова и дополнительные источники информации; Характеристика текста художественного произведения: определение ключевых идей произведения; объяснение смысла заголовка-пословицы; определение последовательности, в которой появляются персонажи в сказке, например в сказке В. В. Бианки «Сова»; Характеристика героев произведения: установление связи между поступками героя и его характером, оценка его поступков с опорой на текст; Творческая работа: чтение сказки по ролям (работа в группе); Наблюдение: рассматривание иллюстраций, поиск в тексте соответствующих иллюстрациям отрывков; Учебный диалог на основе проблемных вопросов к тексту;	Устный опрос;	wiki.rdf.ru, school-collection.edu.ru

Итого по разделу:	8			
Резервное время	0			
ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ ПО ПРОГРАММЕ	8	1	0	

ПОУРОЧНОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№ п/п	Тема урока	Количество часов			Дата изучения	Виды, формы контроля
		всего	контрольные работы	практические работы		
1.	Вводный контроль. Контрольная работа.	1	1	0		Устный опрос; Контрольная работа;
2.	Е. Н. Егорова. «Детство Александра Пушкина» (глава «Нянины сказки»).	1	0	0		Устный опрос;
3.	Т. А. Луговская. «Как знаю, как помню, как умею» (фрагмент).	1	0	0		Устный опрос;
4.	Л. К. Чуковская. Памяти детства. Мой отец Корней Чуковский.	1	0	0		Устный опрос;
5.	Пословицы.	1	0	0		Устный опрос;
6.	Л. И. Кузьмин. «Дом с колокольчиком».	1	0	0		Устный опрос;
7.	В. В. Бианки. «Сова».	1	0	0		Устный опрос;
8.	Б. В. Шергин. «Плотник в думает топором».	1	0	0		Устный опрос;
	итого	8	1	0		

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ УЧЕБНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧЕНИКА

Литературное чтение на родном русском языке;

2 класс/О. М. Александрова;

М. И. Кузнецова;

А. Ю. Романова "Просвещение";

Введите свой вариант:

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ УЧИТЕЛЯ

Примерная образовательная программа учебного предмета "Литературное чтение на родном (русском) языке".

ЦИФРОВЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ И РЕСУРСЫ СЕТИ ИНТЕРНЕТ

wiki.rdf.ru, school-collection.edu.ru

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

УЧЕБНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Мультимедийный проектор, ноутбук.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛАБОРАТОРНЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТ, ДЕМОНСТРАЦИЙ

